

La mumma dil Salvader

Tschien onns Fatima

Brev pastorala per la Cureisma 2017

da

msgr. dr. Vitus Huonder

Uestg da Cuera

*La brev pastorala ei da preleger en tuts survetschs divins
l'emprema dumengia da Cureisma, ils 5 da mars 2017.
Ella sa vegnir publicada ella pressa naven dils 5 da mars 2017.*

*Cuera, ils 8 da december 2016
Fiasta dalla Immaculada concepziun da Maria*

Frars e soras el Segner

Ils 13 da matg 2017 commemorein nus il 100avel onn dallas appariziuns da Fatima. Nossadonna ei cumparida ils 13 da matg 1917 a treis affons pasturs: Lucia, Francisco e Jacinta. Igl ei l'emprema da sis appariziuns. La davosa appariziun ils 13 d'october 1917 ei colligiada cun ina miracla dil sulegl e Maria ei sepresentada sco Regina dil rusari. Ils 13 d'october 1930 renconuscha igl uestg da Leiria las appariziuns sco verdeivlas e lubescha la veneraziun publica da Nossadonna da Fatima. El fa quei pass sunter che Papa Pius XI. ha priu enconuschientscha dils eveniments ed ha encuraschau el leutier.

L'actualitad da Fatima semuossa denter auter en quei che Papa Francestg vegn a visitar quei liug ils 13 da matg da quest onn. Perquei less jeu all'entschatta dalla Cureisma 2017 puspei far endamen il messadi da Fatima.

1. La conversiun dil pucconts

Tier l'emprema appariziun ils 13 da matg 1917 plidenta Maria ils affons pasturs cun la supplica d'urar per ils pucconts e da purtar sacrificis. La conversiun dils pucconts stat el *center* dil messadi da Fatima, ed igl ei evident che la supplica da Maria ha il *salit etern* en mira. L'oraziun ed il sacrifici duein spindrar ils pucconts dalla perdiziun perpetna. Nossadunna pretenda oraziun ed sacrifici, per “contonscher la conversiun dils pucconts, dils quals tons cuoran viers igl uffiern”.¹ Aschia stat ei scret el rapport dall'appariziun. Aschia semuossa a moda clara la seriusadad dalla caussa e nus capin l'urgenza dil messadi. Ei va per bia, gie atgnamein per tut. La supplica ch'ils pucconts seconvertien ei l'intenziun centrala da Nossadunna e la vera raschun dallas appariziuns. Maria semuossa puspei sco mumma dil Salvader, sco mumma

¹ Ils citats ein pri dall'ovra: L. GONZAGA DA FONSECA, Maria spricht zur Welt. Fatimas Geheimnis und weltgeschichtliche Sendung, Freiburg Schweiz, ¹⁷ 1977

dalla misericordia. Sco mumma dil Salvader e mumma dalla misericordia vul ella continuadamein menar ils carstgauns tier la “grazia da Diu”, tier “il dun obtenius tras la grazia dil sulet carstgaun Jesus Cristus” (Ro 5,15), per che “tras l’obedientscha dad in sulet tuts vegnien a daventar gests”, sco s. Paul di a nus ella lecziun ord la brev als Romans (Ro 5,19).

2. L’oraziun dil rusari

Gia tier l’emprema appariziun plaida Maria sur dall’*oraziun dil rusari*. Lucia, Francisco e Jacinta duein urar *di per di* il rusari. Buc ina appariziun varga, senza che Nossadunna recamonda, gie pretenda expressivamein quell’oraziun. Tier la davosa appariziun ils 13 d’october 1917 senumna ella Regina dil rusari. Ella litania lauretana acclamein nus tochen oz Maria sco “Regina dil sogn Rusari”. L’oraziun dil rusari duei effectuar la conversiun

dils pucconts e purtar pasch, gie era dar honor a Nossadunna.

Tier la tiarza appariziun dat Nossadunna als visiunaris sequent avis: “Cu vus ureis il rusari, lu schei alla fin da mintga misteri: O Jesus, perduna a nus nos puccaus; preserva nus dil fiug digl uffiern; meina tuttas olmas enta parvis e gida quels che han ei il pli da basegns”.² Quella aschunta ei els davos onns era daventada in usit tier nus ed ella vegn vinavon recumandada. Ella regorda nus vid ina verdad da cardientscha che vegn oz savens stuschada a cantun: numnadamein il castitg perpeten.³ Maria, la mumma dil Spindrader, la mumma dalla misericordia, vul preservar ils carstgauns da quel. Nus stuein veser quella

² Quell’annexa vegn usitadamein urada sco suonda: “O Jesus, perduna a nus nos puccaus, preserva nus dal fiug digl uffiern, meina tuttas olmas enta parvis, *oravontut quellas che han il pli da basegns da tia misericordia.*” Ei para denton che la finiziun secloma aschia: “... e gida quels che han il pli da basegns.” La versiun usitada sa denton vinavon vegnir duvrada, damai ch’igl intent fundamental dil spindrament da tuts carstgauns ei mantenius.

³ Cump. Mt 18,8; 215,46; Mc 3,29; 2 Tess 1,10; Jd 1,13

annexa en quella glisch. Ella ei l'expressiun da siu quitau matern per il salit ed il spindrament da scadina olma.

3. Igl Cor immaculau da Maria

Tier las appariziuns plaida Maria adina puspei da siu *Cor immaculau*. Quei fa allusiun al dogma dalla *Immaculada concepziun da Maria* ed ei in avis a sia sontgadat e puritad. Maria ei concepida senza puccau original. Dieus ha preservau ella “da scadin puccau, per preparar a siu Fegl ina digna avdonza”.⁴ Da snegar quella verdad, gie da far beffas sur dad ella, ei in grev falliment encunter igl agir grazius da Diu, in puccau encunter il Sogn Spert. Perquei pretenda la beada Purschala satisfacziun “per las ingiurias e tuttas ulteriuras insultas enviars igl Cor immaculau da Maria”. Aschia plaida Nossadunna gia tier l'emprema appariziun. Tier la secunda appariziun fa ella paleis che Jesus, siu Fegl divin, vegli instituir el mund la

⁴ Cump. Oraziun (Collecta) dalla “fiasta dall'Immaculada concepziun da Maria” ils 8 da december.

veneraziun dil Cor immaculau da Maria. Tier la tiarza appariziun astgan ils visiunaris endriescher che la *devoziun tiel Cor immaculau da Maria* duei effectuar il spindrament dils pucconts. Ultra da quei plaida Maria dalla dedicaziun dalla Russia e digl entir mund a siu Cor immaculau, medemamein dalla *communiun d'expiaziun* mintga emprema sonda dil meins.

Ils 8 da december 1942 ha Papa Pius XII. dedicau la Baselia e l'entira carstgaunadad al Cor immaculau da Maria. Ils 4 da matg 1944 introducescha il Papa per ils 22 d'uost, pia otg dis suenter l'Assumziun da Maria, la fiasta dil Cor immaculau da Maria. El calender liturgic actual anflein nus quella fiasta la sonda suenter la fiasta dil ss. Cor da Jesus, pia la sonda ella secunda jamna suenter Tschuncheismas.

Frars e soras, lein suenter quell'explicaziun s'unir cun l'oraziun ch'il sogn Papa Gion Paul II. ha fatg sin la piazza da s. Pieder, mirond sin las appariziuns da

Fatima, numnadamein: “Perquei, o mumma dils carstgauns e pievels che enconuschas tut il suffrir e tuttas speronzas dad els e che prendas part cun tiu cor matern da tuts cumbats denter bien e schliet, denter glisch e stgiradetgna che fan stremblar nies mund hodiern, teidla nies clamar che nus drizzein, animai entras il Spert Sogn, directamein a tiu cor. Embratscha cun tia carezia sco mumma e survienta dil Segner nies mund che nus confidein e dedichein a ti, emplen dil quitau per il salit temporal e perpeten dils carstgauns e pievels. A moda speciala surdein e dedichein nus a ti quels carstgauns e quellaz naziuns che han a moda speciala basegns da quella dedicaziun. ‘Sut tia protecziun recurrin nus, sontga mumma da Diu’! Buca renviescha nossas oraziuns en nos basegns!’⁵

⁵ CONGREGAZIUN PER LA DUCTRINA DALLA CARDIENTSCHA,
Die Botschaft von Fatima, Verlautbarungen des Apostolischen Stuhls 147,
Bonn 2000, S. 8

Cheutras giavischel jeu a vus in benediu e grazius
temps da Cureisma. Bugen dun jeu a vus mia benedicziun
episcopala e salidel da cor

+ Vitus, uestg da Cuera

ANHANG

Auszüge aus:

KONGREGATION FÜR DIE GLAUBENSLEHRE *Die Botschaft von Fatima* (13. Mai 2000)

Am Übergang vom zweiten zum dritten Jahrtausend hat Papst Johannes Paul II. entschieden, den Wortlaut des dritten Teils des "Geheimnisses von Fatima" zu veröffentlichen (S. 5).

Fatima ist unter den modernen Erscheinungen zweifellos die prophetischste. Der erste und der zweite Teil des "Geheimnisses", die der Reihe nach zur Vervollständigung der Dokumentation veröffentlicht werden, beziehen sich vor allem auf die schreckliche Vision von der Hölle, die Verehrung des Unbefleckten Herzens Mariens, den Zweiten Weltkrieg und sodann auf die Vorhersage der ungeheuren Schäden, die das vom christlichen Glauben abgefallene und dafür dem kommunistischen Totalitarismus verfallene Russland der Menschheit zufügen würde. Keiner hätte sich das alles im Jahre 1917 vorstellen können: Die drei Hirtenkinder von Fatima schauen, hören und bewahren es im Gedächtnis auf, und Lucia, die Zeugin, die überlebt hat, schreibt es nieder in dem Augenblick, als sie vom Bischof von Leiria den Auftrag und von Unsere Lieben Frau die Erlaubnis erhält (S. 5).

Der dritte Teil des "Geheimnisses" wurde "auf Anweisung Seiner Exzellenz, des Hochwürdigsten Herrn Bischofs von Leiria, und der Allerheiligsten Mutter ..." am 3. Januar 1944 niedergeschrieben (S. 6).

"Der dritte Teil des Geheimnisses bezieht sich auf die Worte Unserer Lieben Frau: 'Wenn nicht, dann wird es [Russland] seine Irrlehren über die Welt verbreiten, wird Kriege und Verfolgungen der Kirche heraufbeschwören, die Guten werden gemartert werden und der Heilige Vater wird viel zu leiden haben. Verschiedene Nationen werden vernichtet werden' (13-VII-1917)" (S.10-11).

Zu allen Zeiten ist der Kirche das Charisma der Prophetie gegeben, die geprüft werden muss, aber auch nicht verachtet werden darf. Dabei müssen wir bedenken, dass Prophetie im Sinn der Bibel nicht Wahrsagerei bedeutet, sondern Deutung von Gottes Willen für die Gegenwart, die auch den rechten Weg in die Zukunft zeigt. Der Wahrsager antwortet auf die Neugier des Verstandes, die den Schleier der Zukunft wegreißen will; der Prophet begegnet der Blindheit des Willens und des Denkens und macht Gottes Willen als Anspruch und Wegweisung für die Gegenwart deutlich. Das Moment der Vorhersage von Zukünftigem ist dabei sekundär. Wesentlich ist die Vergegenwärtigung der einen Offenbarung, die mir so auf den Leib rückt: Das prophetische Wort ist Ermahnung

oder auch Tröstung oder beides ineinander. Insofern kann man das Charisma der Prophetie mit der Kategorie der "Zeichen der Zeit" in Verbindung bringen, die vom II. Vatikanum herausgestellt worden ist: "... Das Aussehen der Erde und des Himmels könnt ihr deuten. Warum könnt ihr dann die Zeichen dieser Zeit nicht deuten?" (*Lk* 12,56). Unter den "Zeichen der Zeit" ist in diesem Wort Jesu sein eigener Weg, er selbst zu verstehen. Die Zeichen der Zeit im Licht des Glaubens deuten heisst, die Anwesenheit Christi in der jeweiligen Zeit erkennen. In den von der Kirche anerkannten Privatoffenbarungen - also auch in Fatima - geht es darum: uns die Zeichen der Zeit verstehen zu helfen und auf sie die richtige Antwort im Glauben zu finden (S. 37).

Die Kinder haben einen schrecklichen Augenblick lang eine Vision der Hölle erlebt. Sie haben den Fall der "Seelen der armen Sünder" gesehen. Und nun wird ihnen gesagt, warum sie diesem Augenblick ausgesetzt wurden: "per salvarle" - um einen Weg der Rettung zu zeigen. Das Wort aus dem ersten Petrusbrief kommt einem in den Sinn: "Ziel eures Glaubens ist die Rettung der Seelen" (1,9). Als Weg dafür wird ... angegeben: Die Verehrung für das unbefleckte Herz Mariens" (S. 39-40).

Auszug aus:

L. GONZAGA DA FONSECA, *Maria spricht zur Welt.*

Fatimas Geheimnis und weltgeschichtliche Sendung,
Freiburg Schweiz ¹⁷1977

Die Hauptbestandteile der Verehrung des Unbefleckten Herzens sind demnach:

1. Das tägliche Rosenkranzgebet, das von der Gottesmutter sechsmal empfohlen wurde;
2. Die Übung der ersten Samstage (ähnlich den Herz-Jesu-Freitagen): Sühnekommunion, Rosenkranz, Gebete in der Absicht, Genugtuung zu leisten, und Opfer;
3. Die Übung der ersten fünf Samstage. Außer der Beichte (die, wie schon erwähnt, auch an einem anderen Tage der Woche abgelegt werden kann), Kommunion, Rosenkranz und eine Viertelstunde Betrachtung über die Geheimnisse des Rosenkranzes an den ersten Samstagen von fünf aufeinanderfolgenden Monaten, alles mit der ausdrücklichen Absicht, das Unbefleckte Herz Mariens zu ehren, zu trösten und ihm Genugtuung zu leisten.

Die Betrachtung kann über ein oder mehrere Geheimnisse des Rosenkranzes gemacht werden, gesondert oder gleichzeitig mit dem Rosenkranzgebet, indem man vor jedem Gesetzt einige Zeit das betreffende Geheimnis erwägt. Man kann jeden Monat ein Geheimnis betrachten (wie bei den 15 Samstagen von Pompeji), so dass, wenn man die fünf Samstage dreimal wiederholt, alle 15 Ro-

senkranzgeheimnisse an die Reihe kommen. Die Betrachtung kann ersetzt werden durch die Predigt, mit welcher schon so viele eifrige Priester die ersten Samstage begehen.

4. Die Weihe Russlands und der Welt an das Unbefleckte Herz Marias (S. 437-438).